

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

FWM210



CS Příručka pro uživatele

EL Εγχειρίδιο χρήσης

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

HU Felhasználói kézikönyv

RU Руководство пользователя

SV Användarhandbok

SK Príručka užívateľa

PHILIPS

Содержание

1	Важная информация!	2
	Ознакомьтесь с обозначениями безопасности	3
2	Микросистема Hi-Fi	4
	Введение	4
	Комплект поставки	4
	Описание основного устройства	5
	Описание пульта ДУ	6
3	Начало работы	8
	Подключение антенны MW (AM)	8
	Подключение акустических систем	8
	Подготовка пульта ДУ	8
	Подключение питания	9
	Установка часов.	9
	Включение	9
4	Воспроизведение	10
	Основные операции воспроизведения	10
	Воспроизведение с диска	10
	Воспроизведение с устройства USB	10
	Воспроизведение звука с внешнего устройства	10
5	Параметры воспроизведения	11
	Настройка звука	11
	Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайном порядке	11
	Программирование дорожек	12
	Отображение дополнительной информации	12
6	Прослушивание радио	12
	Поиск и настройка радиостанций	12
	Автоматический поиск и сохранение радиостанций	12
	Сохранение радиостанций вручную	13
	Выбор сохраненной радиостанции	13
7	Другие возможности	13
	Установка будильника	13
	Установка таймера отключения	14
8	Сведения об изделии	14
	Характеристики	14
	Информация о совместимости с USB	15
	Поддерживаемые форматы MP3-дисков	15
	Обслуживание	16
9	Устранение неисправностей	16
10	Уведомление	17
	Гарантийный талон	стр 19

1 Важная информация!

- Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- Обратите внимание на все предупреждения.
- Следуйте всем указаниям.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из прибора.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Устанавливайте систему Hi-Fi только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание падения устройства.



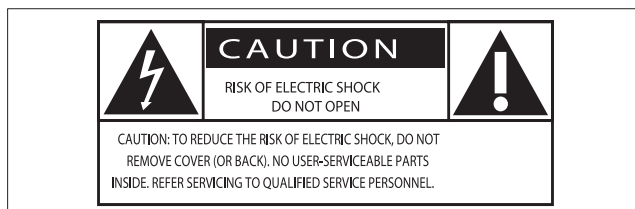
- Отключайте систему Hi-Fi от сети во время грозы или в

случае длительного перерыва в использовании.

- При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях системы Hi-Fi, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в систему Hi-Fi, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- Запрещается подвергать систему Hi-Fi воздействию воды.
- Не помещайте на систему Hi-Fi потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Использование элементов питания. ВНИМАНИЕ! Для предотвращения утечки электролита, что может привести к телесным повреждениям, порче имущества или повреждению пульта ДУ, соблюдайте следующие правила.
- Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность, указанную на пульте ДУ (знаки + и -).
- При длительном перерыве в использовании пульта ДУ извлекайте элементы питания.
- Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.

Ознакомьтесь с обозначениями безопасности

Ознакомьтесь с обозначениями безопасности



Значок молнии указывает на наличие неизолированных материалов в устройстве и опасность поражения электрическим током. В целях безопасности не снимайте корпус устройства.

Восклицательный знак указывает на функции, перед использованием которых необходимо внимательно ознакомиться с прилагаемым руководством во избежание последующих проблем с работой и обслуживанием устройства.

ОСТОРОЖНО! Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током данное устройство запрещается подвергать воздействию дождя или влаги, а также запрещается помещать на данное устройство заполненные жидкостью сосуды, например вазы.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током сопоставьте широкий контакт с широким отверстием и вставьте вилку до упора.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

2 Микросистема Hi-Fi

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

Введение

Эта система Hi-Fi позволяет:

- прослушивать музыку с дисков, устройств USB и других внешних устройств;
- слушать радиостанции FM/AM.

Для оптимизации качества звука в системе Hi-Fi предусмотрены следующие функции:

- цифровое управление звуком (DSC);
- динамическое усиление низких частот (DBV);
- функция Max Sound для мгновенного усиления мощности звука.

Система Hi-Fi поддерживает следующие форматы мультимедиа:

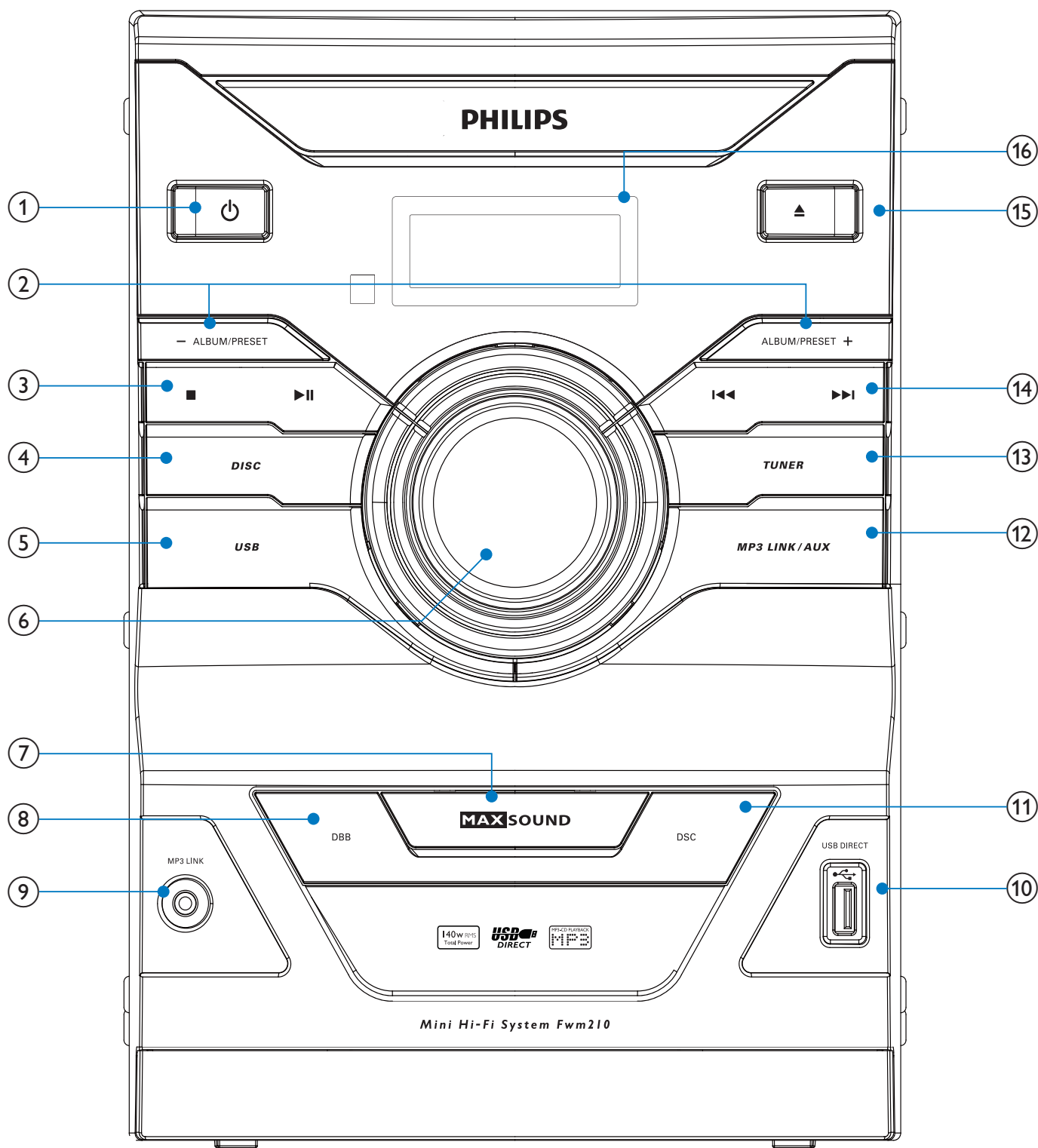



Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- Пульт дистанционного управления (с батарейками)
- Динамики (x 2)
- Рамочная антенна AM
- Соединительный кабель MP3 Link
- Руководство пользователя
- Краткое руководство

Описание основного устройства

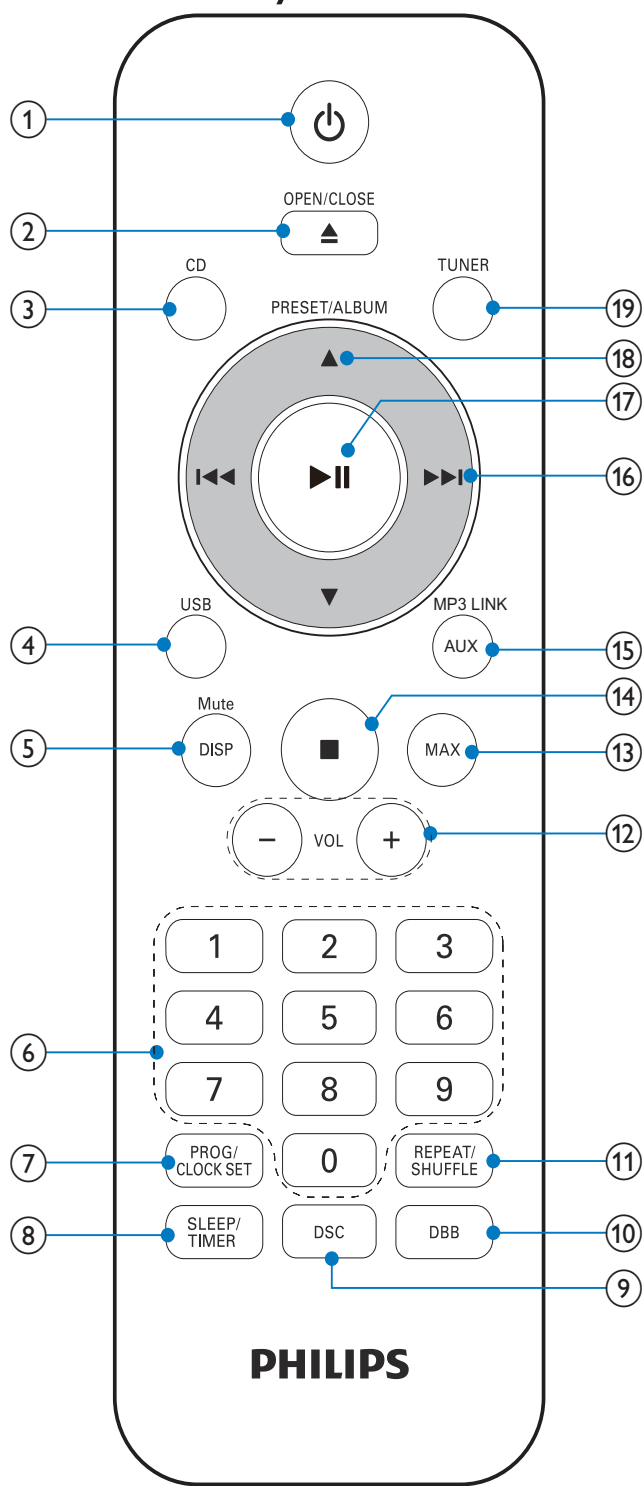


- ① 
- Включение системы Hi-Fi.
 - Переключение в режим ожидания или режим ожидания Eco Power.

- ② ALBUM/PRESET +/-
- Выбор предустановленной радиостанции.
 - Переход к предыдущему/следующему альбому.

- ③ **■ / ►||**
 - Остановка воспроизведения или удаление программы.
 - Запуск или приостановка воспроизведения.
- ④ **DISC**
 - Выбор диска в качестве источника.
- ⑤ **USB**
 - Выбор USB в качестве источника.
- ⑥ **Контроллер громкости**
 - Регулировка громкости.
- ⑦ **MAX SOUND**
 - Включение/отключение функции мгновенного усиления мощности.
- ⑧ **DBB**
 - Включение или выключение функции динамического усиления низких частот.
- ⑨ **MP3 LINK**
 - Подключение внешнего аудиоустройства.
- ⑩ **USB DIRECT**
 - Подключение устройства USB.
- ⑪ **DSC**
 - Выбор предустановок звука.
- ⑫ **MP3 LINK/AUX**
 - Выбор MP3 link/AUX в качестве источника.
- ⑬ **TUNER**
 - Выбор радио в качестве источника.
- ⑭ **◀◀ / ▶▶**
 - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Поиск в пределах дорожки/диска.
 - Настройка радиостанции.
 - Настройка времени.
- ⑮ **▲**
 - Открытие и закрытие лотка для диска.
- ⑯ **Дисплей**
 - Отображение текущего состояния.

Описание пульта ДУ



- ① **⏻**
 - Включение системы Hi-Fi.
 - Переключение в режим ожидания или режим ожидания Eco Power.
- ② **OPEN/CLOSE ▲**
 - Открытие и закрытие лотка для диска.

- ③ **CD**
 - Выбор диска в качестве источника.
- ④ **USB**
 - Выбор USB в качестве источника.
- ⑤ **DISP/MUTE**
 - Выключение/включение звука.
 - Отображение времени и информации о воспроизведении.
- ⑥ **Кнопки с цифрами**
 - Выбор дорожки непосредственно с диска.
- ⑦ **PROG/CLOCK SET**
 - Установка времени.
 - Программирование дорожек и радиостанций.
- ⑧ **SLEEP/TIMER**
 - Установка будильника/таймера отключения.
- ⑨ **DSC**
 - Выбор предустановок звука.
- ⑩ **DBB**
 - Включение или выключение функции динамического усиления низких частот.
- ⑪ **REPEAT/SHUFFLE**
 - Повторное воспроизведение дорожек/воспроизведение в случайном порядке.
- ⑫ **VOL +/-**
 - Регулировка громкости.
- ⑬ **MAX**
 - Включение/отключение функции мгновенного усиления мощности.
- ⑭ **■**
 - Остановка воспроизведения.
 - Удаление программы.
- ⑮ **MP3 LINK/AUX**
 - Выбор MP3 link/AUX в качестве источника.
- ⑯ **⏮ / ⏭**
 - Поиск в пределах дорожки/диска.
 - Настройка радиостанции.
 - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Настройка времени.
- ⑰ **▶ ||**
 - Запуск или приостановка воспроизведения.
- ⑱ **PRESET/ALBUM ▲ ▼**
 - Выбор сохраненной радиостанции.
 - Переход к предыдущему/следующему альбому.
- ⑲ **TUNER**
 - Выбор радио в качестве источника.

3 Начало работы



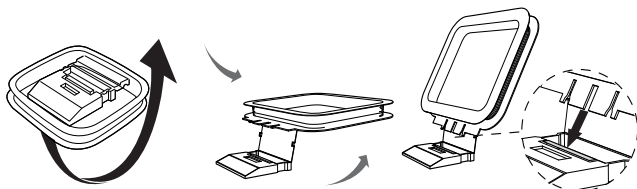
Внимание

- Неправильное использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

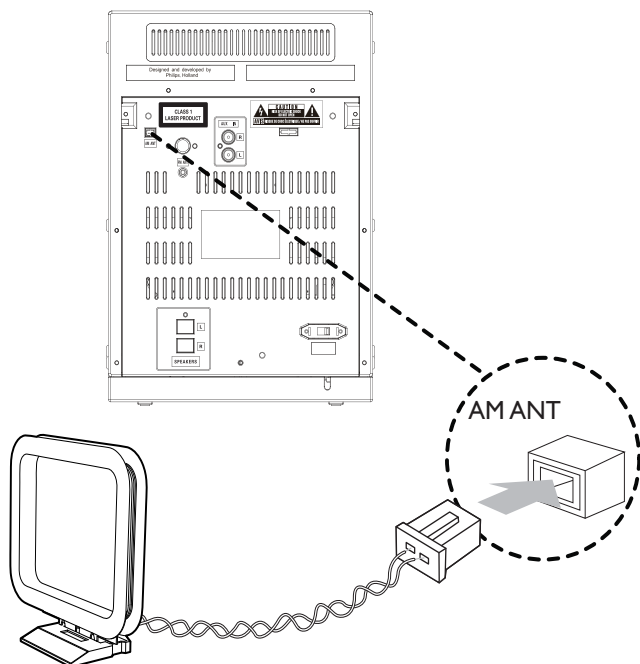
Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

Подключение антенны MW (AM)

1 Соберите рамочную антенну MW (AM).



2 Подключите рамочную антенну MW (AM) к разъему **AMANT** на задней панели системы Hi-Fi.



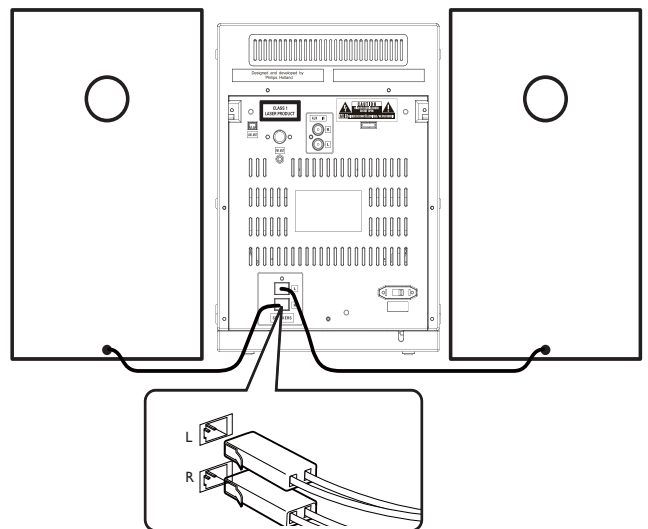
Подключение акустических систем



Примечание

- Для оптимального качества звука используйте только прилагаемые акустические системы.
- Подключайте только акустические системы, сопротивление которых идентично или выше сопротивления акустических систем, входящих в комплект. См. раздел "Характеристики" в данном руководстве.

Полностью вставьте штекеры проводов динамиков в разъемы для динамиков на задней панели системы Hi-Fi.



Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели устройства.

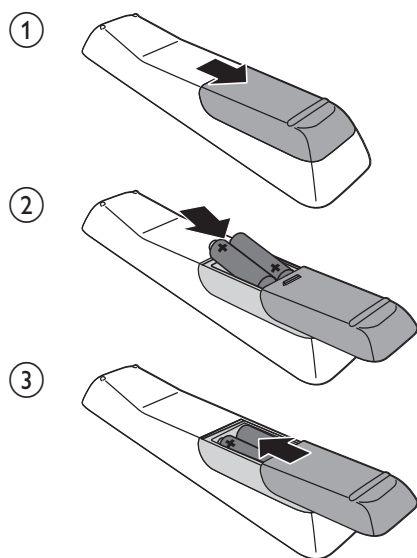
Подготовка пульта ДУ



Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать элементы питания.
- Возможно сокращение срока службы аккумуляторов! Не используйте совместно аккумуляторы различных типов и торговых марок.

Перед началом эксплуатации пульта ДУ вставьте две батарейки типа ААА, соблюдая указанную полярность (+/-).



Подключение питания



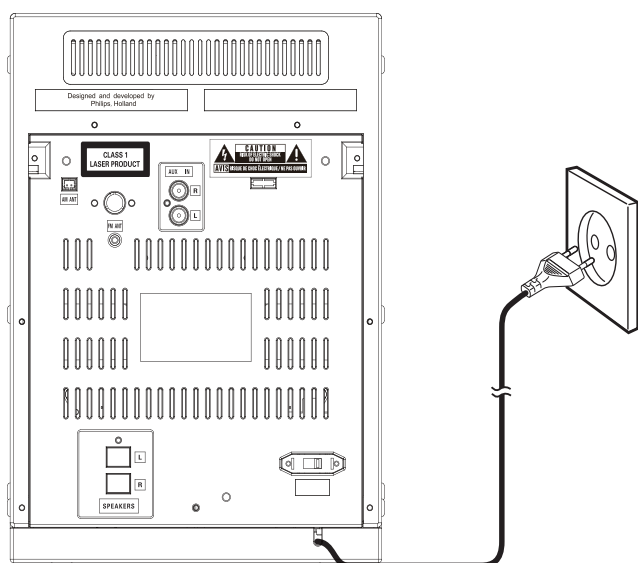
Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на кабеле питания.
- Риск поражения электрическим током! При отключении шнура питания от электросети тяните только за вилку. Не тяните за шнур питания.



Примечание

- Перед подключением шнура питания убедитесь, что все остальные подключения выполнены.



Установка часов.

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK SET** две секунды.
 - ↳ На дисплее появится индикация **[SET CLOCK]** (Установка часов), затем отобразится **[24H]** или **[12H]**.
- 2 Нажмите **◀◀ / ▶▶**, выберите формат отображения времени (12/24 часа).
- 3 Нажмите **CLOCK SET** для подтверждения.
 - ↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 4 Для настройки значения часа и минут повторите действия, описанные в шагах 2 и 3.



Примечание

- Чтобы выйти из режима настройки часов, нажмите **■**.

Включение

Нажмите **⏻**.

- ↳ Система Hi-Fi переключится на последний выбранный источник.

Переключение в режим ожидания

Для переключения системы Hi-Fi в режим ожидания нажмите **⏻**.

- ↳ На индикаторной панели отобразятся часы (если они настроены).

Переключение системы в режим ожидания Eco Power

В режиме ожидания нажмите и удерживайте **⏻** 2 секунды.

- ↳ На экране появится индикация **[ECO POWER]** (Режим Eco Power), затем подсветка отключится.

4 Воспроизведение

Основные операции воспроизведения

Воспроизведение можно управлять посредством следующих операций.

Функциональные возможности	Действие
Остановка воспроизведения	Нажмите кнопку ■ .
Приостановка/возобновление воспроизведения	Нажмите кнопку ▶ .
Переход к дорожке	Нажмите кнопку ◀◀ / ▶▶ .
Поиск во время воспроизведения	Нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ / ▶▶ , отпустите кнопку для возобновления воспроизведения в стандартном режиме.
Выбор альбома (для файлов MP3/WMA).	Нажмите кнопку ▲ / ▼ .
Выбор дорожки	Используйте кнопки с цифрами.

Воспроизведение с диска

Примечание

- Убедитесь, что на диске содержатся аудиофайлы поддерживаемых форматов.


- 1 Нажмите **CD**, чтобы выбрать диск в качестве источника.
- 2 Нажмите **▲**.
↳ Откроется лоток для диска.

- 3 Вставьте диск этикеткой вверх, затем нажмите кнопку **▲**, чтобы закрыть лоток для диска.
↳ **[Read]** (Чтение) мигает в течение 10 секунд, затем автоматически начнется воспроизведение.

Воспроизведение с устройства USB

Примечание

- Убедитесь, что на устройстве USB содержатся аудиофайлы поддерживаемых форматов.

- 1 Вставьте устройство USB в разъем .
- 2 Нажмите кнопку **USB** для выбора USB в качестве источника.
↳ Воспроизведение начнется автоматически.

Воспроизведение звука с внешнего устройства

С помощью этой системы Hi-Fi можно воспроизводить музыкальные файлы с внешних аудиоустройств.

Подключение аудиоплееров с разъемами для наушников

- 1 С помощью кнопки **MP3 LINK/AUX** выберите MP3 Link в качестве источника.
- 2 Подключите прилагаемый кабель MP3 Link к:
 - разъему **MP3 LINK**;
 - разъему для наушников внешнего устройства.
- 3 Включите воспроизведение на внешнем устройстве (см. руководство пользователя устройства).

Для других аудиоустройств

- 1 Нажимайте кнопку **MP3 LINK/AUX** для выбора канала **AUX** в качестве источника.
- 2 Подключите аудиокабели к:
 - разъемам **AUX IN**;
 - разъемам **AUDIO OUT** внешнего устройства.
- 3 Запустите воспроизведение на устройстве (см. руководство пользователя данного устройства).



5 Параметры воспроизведения



Настройка звука

Во время воспроизведения доступна настройка громкости и выбор аудиозффектов:

Функция	Действие
Увеличение/уменьшение громкости	Нажмите VOL +/- .
Выключение/включение звука	Нажмите и удерживайте кнопку MUTE в течение двух секунд.
Включение/отключение мгновенного усиления мощности	Нажмите MAX .
Включение/выключение динамического усиления низких частот	Нажмите DBB .
Выбор стандартного аудиозффекта (FLAT , OPTIMAL , JAZZ , ROCK , и TECHNO)	Нажмите DSC несколько раз.

Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайном порядке

- 1 Последовательными нажатиями кнопки **REPEAT** выберите одну из следующих функций:
 -  : повторное воспроизведение текущей дорожки.
 -  (Повторить все): повторное воспроизведение всех дорожек.

-  ALB (только для файлов MP3/WMA): повторное воспроизведение текущего альбома.
-  : воспроизведение всех дорожек в случайном порядке.

2 Для возврата к обычному режиму воспроизведения нажимайте кнопку **REPEAT**, пока на дисплее не появится индикация **[TRK]** (Дорожка).

Программирование дорожек

Можно запрограммировать до 20 дорожек.

- 1** В режиме CD/USB после остановки воспроизведения нажмите **PROG**.
↳ Индикация **[PROG]** (Программа) и номер дорожки начнут мигать на индикаторной панели.
- 2** Для дорожек MP3/WMA нажмите **▲ / ▼**, чтобы выбрать альбом.
- 3** С помощью кнопок **◀◀ / ▶▶** выберите номер дорожки, затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 4** Повторите шаги 2—3 для программирования остальных дорожек.
- 5** Нажмите кнопку **▶||** для воспроизведения запрограммированных дорожек.
↳ Во время воспроизведения отображается индикация **[PROG]** (Программа).
 - Чтобы удалить программу после остановки воспроизведения, нажмите **■**.

Отображение дополнительной информации

Во время воспроизведения нажимайте **DISPLAY** для просмотра времени и дополнительной информации о воспроизведении.

6 Прослушивание радио

Поиск и настройка радиостанций

Примечание

- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну FM и отрегулируйте ее положение.

- 1** Последовательно нажимайте кнопку **TUNER** для выбора радио FM/MW(AM) в качестве источника.
- 2** Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀ / ▶▶** в течение 2 секунд.
↳ Система Hi-Fi автоматически настроит станцию с сильным уровнем сигнала.
- 3** Повторите шаг 2 для настройки других станций.

Настройка станции со слабым сигналом

- 1** Последовательно нажимайте кнопку **◀◀ / ▶▶** для настройки оптимального приема.

Автоматический поиск и сохранение радиостанций

Примечание

- Можно запрограммировать до 30 радиостанций диапазона FM и 10 радиостанций диапазона MW(AM).

В режиме радио нажмите и удерживайте кнопку **PROG** 2 секунды.

- ↳ Отобразится сообщение **[AUTO]** (авто).

- ↳ Система сохранит все доступные радиостанции и автоматически переключится на первую из найденных радиостанций.

Сохранение радиостанций вручную

- 1 Настройте радиостанцию FM/MW(AM).
- 2 Нажмите **PROG**.
 - ↳ Начнет мигать номер радиостанции.
- 3 Нажимайте кнопку ▲ / ▼ для выбора номера.
- 4 Нажмите **PROG** еще раз для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 1 — 4 для сохранения других станций.

Примечание

- Чтобы удалить сохраненную радиостанцию, сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор сохраненной радиостанции

В режиме радио последовательно нажимайте ▲ / ▼ или используйте кнопки с цифрами пульта ДУ для выбора предустановленной радиостанции.

7 Другие ВОЗМОЖНОСТИ

Установка будильника

Данную систему Hi-Fi можно использовать в качестве будильника. В качестве сигнала будильника можно использовать диск, радио или USB.

Примечание

- Убедитесь в правильности установки часов.

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте **TIMER**, пока на экране не появится индикация **[SET TIMER]** (Настройка таймера). Затем на экране появится индикация **[SELECT SOURCE]** (Выбор источника).
- 2 Для выбора источника сигнала будильника используйте кнопки выбора источника: **DISC, TUNER** или **USB**.
- 3 Нажмите **TIMER** для подтверждения.
 - ↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 4 С помощью кнопки **◀◀ / ▶▶** установите значение часа.
- 5 Нажмите **TIMER** для подтверждения.
 - ↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 6 Для настройки значения минут повторите шаги 4-5.
 - ↳ Появится значок будильника.

Установка таймера отключения

Система Hi-Fi может переключаться в режим ожидания по истечении заданного периода времени.

Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP** для выбора периода времени (в минутах).

- ↳ При активации таймера отключения отображается значок z^z .

Сброс таймера отключения

Нажимайте **SLEEP** до появления индикации **[SLP OFF]** (Сброс таймера отключения).

- ↳ Надпись z^z исчезнет.

8 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность	2X70 Вт (среднеквадр.)
Частотный отклик	63—16 000 Гц, ±3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 55 дБ

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Аудио ЦАП	24 бит / 44,1 кГц
Общее гармоническое искажение	<1%
Частотный отклик	63 - 16 кГц
Отношение сигнал/шум	>65 дБ

Тюнер

Частотный диапазон	FM: 87,5—108 МГц MW: 531—1602 кГц
Шкала настройки	FM: 50 кГц CB: 9 кГц
Чувствительность	
- Моно, отношение сигнал/шум: 26 дБ	< 22 dBu
- Stereo, отношение сигнал/шум: 46 дБ	< 45 dBu

Селективность поиска	< 28 dBu
Коэффициент нелинейных искажений	< 3 %
Отношение сигнал/шум	> 45 дБ

Динамики

Сопротивление динамиков	4 Ом
-------------------------	------

Общая информация

Сеть переменного тока	220—240 В~, 50/60 Гц
Энергопотребление в режиме работы	55 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 10 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания Есо	< 0,5 Вт
Прямой порт USB	Версия 2.0/1.1
Размеры	
- Основное устройство (Ш x В x Г)	220 x 312 x 248 мм
- АС (Ш x В x Г)	195 x 310 x 207 мм
Вес	
- С упаковкой	9,5 кг
- Основное устройство	3,4 кг
- АС	2 x 2,1 кг

Информация о совместимости с USB

Совместимые устройства USB:

- флэш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1);
- плеер с флэш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1).
- Карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

Поддерживаемые форматы:

- Формат USB или файла памяти: FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Скорость передачи в битах для MP3 (скорость передачи данных): 32—320 кбит/с и переменная скорость передачи в битах
- WMA вер. 9 или более ранней версии
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/папок: 99 макс.
- Количество дорожек/записей: 999 макс.
- Тэг ID3 вер. 2.0 или более поздней версии
- Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 128 байтов)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы. Пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Такой альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

Поддерживаемые форматы MP3-дисков

- ISO9660, Joliet
- Максимальное количество записей: 511 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное количество альбомов: 511

- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32~320 (Кбит/с), переменная скорость передачи данных
- Тэг ID3 v2.0 или более поздней версии

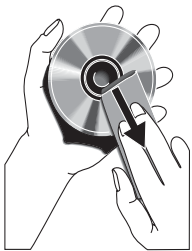
Обслуживание

Очистка корпуса

- Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в слабом растворе моющего средства. Не пользуйтесь моющими средствами, содержащими спирт, растворители, аммиак или абразивные средства.

Очистка дисков

- При загрязнении диска очистите его чистящей тканью. Протирайте диск от центра к краям.



- Не используйте растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатика для аналоговых записей.

Очистка дисковых линз

- В результате длительного использования на дисковых линзах может скопиться пыль или грязь. Для обеспечения оптимального качества воспроизведения очищайте линзы с помощью очистителя для дисковых линз Philips или других имеющихся в продаже чистящих средств. Следуйте инструкциям к чистящему средству.

9 Устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/welcome). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Отсутствует питание

- Убедитесь, что сетевая вилка системы правильно подключена.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- В целях экономии энергии система отключается автоматически через 15 минут после окончания воспроизведения дорожек и отсутствия команд управления.

Нет звука или звук с помехами

- Отрегулируйте громкость.
- Проверьте правильность подключения динамиков.
- Проверьте правильность зажима оголенных концов проводов динамиков в клеммах.

Нет отклика от системы Hi-Fi

- Отключите и снова подключите сетевой кабель к розетке, затем включите систему повторно.
- В целях экономии энергии система отключается автоматически

через 15 минут после окончания воспроизведения дорожек и отсутствия команд управления.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник при помощи пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к системе.
- Установите элементы питания, соблюдая полярность (+/-), как указано на устройстве.
- Замените элементы питания.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели системы.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированные CD и диски соответствующих форматов.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

Будильник не работает.

- Правильно установите значения часов.

Настройки часов/будильника удалены.

- Произошел сбой электропитания или сетевой шнур был отсоединен.
- Выполните сброс часов/будильника.

Устройство USB не поддерживается

- Устройство USB несовместимо с данным устройством. Попробуйте подключить другое устройство.

10 Уведомление



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Данный продукт соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций: 2004/108/EC + 2006/95/EC

Внесение любых изменений, не одобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.



Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/EC

Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.



Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками

корпорации Microsoft в США и/или других странах.

Данное устройство имеет этикетку:



© Koninklijke Philips Electronics N.V., 2011 Все права защищены.

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Товарные знаки являются собственностью Koninklijke Philips Electronics N.V. и других законных владельцев авторских прав. Компания Philips оставляет за собой право в любое время вносить изменения в устройства без обязательств соответствующим образом изменять ранее поставленные устройства.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

PHILIPS

Место для приклепления
кассового и товарного чеков

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Заполнение обязательно

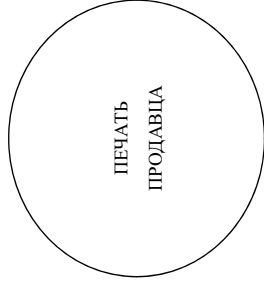
Название торговой организации:

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение желательно



Изделие получило в исправном состоянии.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия.

(подпись покупателя)

(ФИО покупателя)

Внимание! Требуется полное заполнение гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его некорректном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть приклеены к настоящему гарантийному талону.

Дополнение к инструкции пользователя

Уважаемый Потребитель! Благодарим Вас за покупку изделия Филип

При покупке изделия убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона, а если чек не был прикреплен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

Изделие представляет собой технически сложный товар. При бережном и внимательном отношении и использовании оно будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений изделия, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы изделия для сохранения полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь пожалуйста за консультацией в Информационный Центр.

Изготовлено под контролем «Philips Consumer Lifestyle B.V.»; Туссендиелен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды. Импортёр: ООО «Филип», РФ, 119048 г. Москва, ул. Усачева, д. 35А (в случае импортируемой продукции). Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существуют для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

Наименование Изделия	Срок гарантии	Срок службы
Телевизоры, домашние медиацентры	1 год	5 лет
Стационарные аудио и видеосистемы, переносные и автомагнитолы, автомобильные медиацентры и усилители	1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проигрыватели, диктофоны, фоторамки, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные приемопередающие устройства, обучаемые пульты ДУ	1 год	1 год
Товары по уходу за детьми	2 года	2 года

Настоящие условия гарантии распространяются только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенные и используемые исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара;
- Действий третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
 - отклонения от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
 - подключения изделия к другому изделию/товару в необесточенном состоянии (любые соединения должны осуществляться только после отключения всех соединяемых изделий/товаров от питающей сети).
- Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, включая, но не ограничиваясь: элементы питания (батарейки), наушники, чехлы, соединительные кабели и пр.

Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру (xxxxГГННxxxxxx), где ГГ – год, НН номер недели, а x – любой символ. Пример расшифровки серийного номера: AJ021025123456 – дата изготовления 25 неделя 2010 года. В случае затруднений при определении даты изготовления обратитесь пожалуйста в Информационный Центр.

Любую информацию об изделии, расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании

Вы можете получить в Информационном Центре:

Телефон: (495) 961-1111 или 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России)

Время работы: с 9-00 до 21-00 (ежедневно, время московское)

Интернет: www.philips.ru

